45 دقيقة · مستويان: مع إرشاد وعمل مستقل

العمر المقترح: 14–18 سنة. يناسب تمرين سلسلة نقل الرواية القرّاء المتمكنين.

الرابط نقطة بداية

تحقّقوا من اقتباس، وتتبعوا منشورين إلى وثيقة واحدة، واشرحوا ما لا تثبته الأدلة.

ورقة الطالب

الادعاء الوقائعي قابل للفحص وقد يتبيّن أنه خاطئ. الإحالة إلى مصدر تساعد على الوصول إلى الدليل؛ لكنها لا تضمن صحة الادعاء. اسألوا إن كان المصدر يدعم هذه الصياغة تحديدًا، وإن كان ما يبدو مصدرًا ثانيًا مستقلًا فعلًا.

خيارات المشاركة

يمكنكم العمل منفردين، أو الكتابة بدل الكلام، أو الامتناع عن المشاركة دون تقديم سبب. لا أحد يمثّل شعبًا كاملًا. لا يُطلب منكم سرد تجربة شخصية مع العنف. الاختلاف مسموح؛ والمهمة هي توضيح ما تدعمه الأدلة.

مفردات مفيدة

ادعاء وقائعي

قول عن حدث أو أمر موجود يمكن اختباره بالأدلة.

تفسير

شرح للمعنى أو الأسباب أو الأهمية؛ وهو أيضًا يحتاج إلى تعليل وأدلة.

تحقّق بمصدر مستقل

دليل ذو صلة يستند إلى أساس منفصل، لا منشور آخر ينسخ الرواية نفسها. اختلاف المواقف السياسية وحده لا يثبت الاستقلال.

نسبة القول إلى صاحبه

تحديد صاحب الكلمات أو الرواية التي تنقلونها والطريق الذي وصلت به إليكم.

بطاقات المصادر

أ · كلمة في نصّ خطاب

اقتباسان قصيران من نص رسمي بالإنجليزية؛ والشرح بصياغتنا.

ينسب السجل المنشور لمراسم 26 آذار/مارس 1979 عبارة "No more war" إلى بيغن ضمن جملة أطول.

ويستخدم السادات "no more wars" في موضع آخر من السجل نفسه. افتحوا المصدر وحدّدوا كلام المتحدثين.

يتيح النص فحص الصياغة ونسبة القول؛ ولا يقيس التأييد الشعبي أو النتائج اللاحقة.

افتحوا المصادر الأصلية: كلمات في مراسم توقيع معاهدة السلام المصرية الإسرائيلية

في كلمة بيغن ابحثوا عن bereavement، وفي كلمة السادات ابحثوا عن no more wars.

ب · موقعان، معاهدة واحدة

صياغة تعليمية أصلية لمضمون المصدر؛ ليست اقتباسًا ولا ترجمة رسمية.

تنشر سلسلة معاهدات الأمم المتحدة ومشروع أفالون في جامعة ييل معاهدة مصر وإسرائيل لعام 1979. قارنوا المادة VII: تحدد إجراءً للنزاعات حول التفسير أو التطبيق. الناشران مختلفان، لكن المقطع مأخوذ من الاتفاق نفسه. النسخ المفيدة لا تصبح ملاحظات مستقلة لما حدث لاحقًا.

افتحوا المصادر الأصلية: معاهدة السلام بين مصر وإسرائيل

المواد I–III وVII وIX؛ صفحات ملف PDF من 2 إلى 6.

افتحوا المصادر الأصلية: نشر آخر للمعاهدة نفسها

نص المعاهدة، وخصوصًا المادة VII. يظهر في أعلى الصفحة عنوان مضلّل يتضمن سنة 1973؛ أما الوثيقة نفسها فمؤرخة في 26 آذار/مارس 1979.

ج · توسّع: من سمع مَن؟ توسّع اختياري

صياغة تعليمية أصلية لمضمون المصدر؛ ليست اقتباسًا ولا ترجمة رسمية.

تسجّل برقية من السفارة الأمريكية مؤرخة في 1 كانون الأول/ديسمبر 1973 رواية ياريف عن حديث خاص مع الجمسي. وتنقل أن الجمسي عبّر عن اعتقاده برغبة إسرائيل في السلام، ثم غيّر قراره بشأن لقاء آخر. تحمل الوثيقة توقيع السفير الأمريكي كيتنغ. وليست نصًّا للحوار أقرّه الجنرالان.

افتحوا المصادر الأصلية: برقية السفارة الأمريكية عن محادثات الكيلومتر 101

الفقرة 3؛ توقيع Keating؛ حاشية المصدر 1.

اختاروا مساركم

مسار مع إرشاد

استخدموا أ وب. ابحثوا أولًا عن عناوين أسماء المتحدثين. أكملوا: «يقول الادعاء __. ويقول المصدر __. لذلك يدعم الدليل الادعاء / يناقضه / لا يثبته، لأن __». في ب ضعوا اسمَي الموقعين فوق مربع واحد عنوانه «معاهدة 1979».

مسار مستقل

ابدؤوا بالمصادر الأصلية. سجّلوا منشئ الوثيقة والناشر اللاحق وتاريخ الحدث والمقطع المستخدم. نفّذوا ج أيضًا. اختاروا ادعاءً وقائعيًا في الموقع، واتبعوا مرجعه واكتبوا تصحيحًا أو تأكيدًا محدد النطاق؛ لا تكتفوا بعنوان المصدر أو سمعته.

أنشطة

1 · افحصوا الادعاء، لا مظهر الموقع

اختاروا لكل ادعاء: تدعمه هذه الأدلة؛ تناقضه؛ أو لا تثبته. حدّدوا مقطعًا واكتبوا جملة تشرح الحكم. «غير مثبت» لا يعني بالضرورة «خاطئًا».

- أ1. ينسب النص إلى بيغن صيغة المفرد في العبارة الواردة في البطاقة أ.
- أ2. ينسب النص إلى بيغن صيغة الجمع في تلك العبارة.
- أ3. تثبت كلمات المتحدثين أن كل مصري وكل إسرائيلي أيّد المعاهدة.

أدلتكم وتعليلكم

2 · احصوا مسارات الدليل، لا الروابط

ارسموا المسار من كل موقع في ب إلى الوثيقة الأصلية. هل هما تقريران مستقلان يثبتان أن جميع النزاعات اللاحقة حُلّت؟ ما الذي تساعد مقارنة النسختين على التحقق منه؟ اذكروا نوعًا آخر من السجلات يلزم لفحص كيفية معالجة نزاع محدد.

أدلتكم وتعليلكم

3 · أبقوا صاحب الرواية في الجملة توسّع اختياري

باستخدام ج، ارسموا السلسلة من الجمسي إلى الوثيقة التي نقرؤها. أعيدوا صياغة «تثبت البرقية بدقة ما كان الجمسي يؤمن به» بحيث لا تقول إلا ما يدعمه الدليل. ثم اسألوا ما الذي قد يضيفه سجل مصري مستقل، دون افتراض أنه لا بد أن يوافق الرواية.

أدلتكم وتعليلكم

بطاقة ختامية

اكتبوا: ادعاءً أستطيع دعمه؛ والدليل المحدد؛ وأمرًا لا أستطيع استنتاجه بعد؛ والمصدر التالي الذي سأبحث عنه.

يمكن استخدام أمثلة الحزمة بدل مواد شخصية أو أحداث راهنة مؤلمة.

افتحوا المصادر الأصلية

1. كلمات في مراسم توقيع معاهدة السلام المصرية الإسرائيلية
https://www.presidency.ucsb.edu/documents/remarks-president-carter-president-anwar-al-sadat-egypt-and-prime-minister-menahem-begin

   The American Presidency Project, UC Santa Barbara; Public Papers of the Presidents · 1979-03-26
   في كلمة بيغن ابحثوا عن bereavement، وفي كلمة السادات ابحثوا عن no more wars.

2. معاهدة السلام بين مصر وإسرائيل
https://treaties.un.org/doc/Publication/UNTS/Volume%201136/volume-1136-I-17813-English.pdf

   United Nations Treaty Series, vol. 1136, no. 17813 · 1979-03-26
   المواد I–III وVII وIX؛ صفحات ملف PDF من 2 إلى 6.

3. نشر آخر للمعاهدة نفسها
https://avalon.law.yale.edu/20th_century/isregypt.asp

   Avalon Project, Yale Law School · 1979-03-26
   نص المعاهدة، وخصوصًا المادة VII. يظهر في أعلى الصفحة عنوان مضلّل يتضمن سنة 1973؛ أما الوثيقة نفسها فمؤرخة في 26 آذار/مارس 1979.

4. برقية السفارة الأمريكية عن محادثات الكيلومتر 101
https://history.state.gov/historicaldocuments/frus1969-76v25/d368

   U.S. Department of State, Office of the Historian; FRUS 1969–1976, vol. XXV, document 368 · 1973-12-01
   الفقرة 3؛ توقيع Keating؛ حاشية المصدر 1.

حالة المراجعة

مواد تعليمية جديدة. الأعمار والأوقات المقترحة تقديرات للتخطيط. لم تُجرّب هذه الحزم في الصف ولم تراجعها جهة تربوية. أُعدّ النص بالعبرية والعربية والإنجليزية بمساعدة الذكاء الاصطناعي؛ وما زال يحتاج إلى مراجعة بشرية لغوية وتربوية.